

**Kendelse afsagt af Retten i Første Instans den 2. juni 2009  
— AVLUX mod Parlamentet**

(Sag T-524/08) <sup>(1)</sup>

*(Annullationsøgsmål — offentlige tjenesteydelsesaftaler — udbud om udvidelse og modernisering af Konrad Adenauer-Bygningen i Luxembourg — afvisning af bud fra en tilbudsgiver — annullation af proceduren for indgåelse af en offentlig aftale — afgørelse uforholdende)*

(2009/C 193/34)

Processprog: fransk

**Parter**

Sagsøger: AIB-Vinçotte Luxembourg (AVLUX ASBL) (Luxembourg, Luxembourg) (ved avocat R. Adam)

Sagsøgt: Europa-Parlamentet (ved M. Ecker og D. Petersheim, som befuldmægtigede)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af Europa-Parlamentets beslutning af 2. oktober 2008 om ikke at vælge sagsøgerens bud afgivet inden for rammerne af udbuddet om udvidelse og modernisering af Konrad Adenauer-Bygningen i Luxembourg (EUT 2008 S 193-254240).

**Konklusion**

- 1) Det er uforholdende at træffe afgørelse i sagen.
- 2) Europa-Parlamentet betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 44 af 21.2.2009.

**Kendelse afsagt af præsidenten for Retten i Første Instans den 30. juni 2009 — Tudapetrol Mineralölerzeugnisse Nils Hansen mod Kommissionen**

(Sag T-550/08 R)

*(Særlige rettergangsformer — Kommissionens beslutning om bødepålæg — begæring om udsættelse af gennemførelse og om anordning af foreløbige forholdsregler (tilbagebetaling af en allerede betalt bøde og afkald på en bankgaranti — spørgsmål om begæringen forekommer umiddelbart berettiget og manglende uopsættelighed)*

(2009/C 193/35)

Processprog: tysk

**Parter**

Sagsøger: Tudapetrol Mineralölerzeugnisse Nils Hansen (Hamburg, Tyskland) (ved avocats M. Dallmann og U. Kraut-hause)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved A. Antoniadis og R. Sauer, som befuldmægtigede)

**Sagens genstand**

Begæring om udsættelse af gennemførelsen af Kommissionens beslutning K(2008) 5476 endelig udg. af 1. oktober 2008 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 81 og EØS-aftalens artikel 53 i sag COMP/39.181 — Lysvoks, for så vidt som sagsøgeren i beslutningen pålægges en bøde, samt en påstand om, at sagsøgeren fritages fra forpligtelsen til at stille en bankgaranti som betingelse for bortfald af betalingsforpligtelsen, og yderligere begæring om midlertidige foranstaltninger.

**Konklusion**

- 1) Begæringen om foreløbige forholdsregler tages ikke til følge.
- 2) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

**Kendelse afsagt af præsidenten for Retten i Første Instans den 8. juni 2009 — Z mod Kommissionen**

(Sag T-173/09 R)

*(Særlige rettergangsformer — en berørt tredjemands adgang til en beslutning fra Kommissionen om bødepåleggelse, som ikke er offentliggjort — begæring om foreløbige forholdsregler — uforholdende at træffe afgørelse — manglende uopsættelighed)*

(2009/C 193/36)

Processprog: tysk

**Parter**

Sagsøger: Z (X, Tyskland) (ved avocats C. Grau og N. Jäger)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved R. Sauer, V. Bottka og A. Bouquet, som befuldmægtigede)

**Sagens genstand**

Aktindsigt i Kommissionens beslutning af 28. januar 2009 vedrørende en procedure i henhold til artikel 81 EF og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP/G/39.406 — Lasteslanger) og slettelse af ansøgerens navn i denne beslutnings ordlyd.

**Konklusion**

- 1) Begæringen om foreløbige forholdsregler tages ikke til følge, for så vidt som den ikke allerede er blevet uden genstand.
- 2) Denne kendelse ophæver og erstatter kendelsen af 6. maj 2009.
- 3) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.